

تنوع مدیریت

راه‌حل‌های کارشناسان برای مدیریت
کارکنان با فرهنگ‌های گوناگون

انتشارات بخش تجارت هاروارد

ترجمه

ندا میرافسری

انتشارات

آهنگ قلم

زمستان ۱۳۸۹

تنوع مدیریت

راه‌حل‌های کارشناسان برای مدیریت
کارکنان با فرهنگ‌های گوناگون

انتشارات بخش تجارت هاروارد

Harvard Business Press

نویسنده: میخائیل

کانون ویراستاران آهنگ قلم

معصومه امیریان

اول

زمستان / ۱۳۸۹

۱۰۰۰ / رقعی

سوره

میثاق

پارسیان

۶۳-۶۰۰-۵۲۵۲-۶۷۸-۱

۲۰۰۰ تومان

ویراستاری

نمونه‌خوان

نوبت چاپ

سال چاپ

شمارگان

لینوگرافی

چاپخانه

صحافی

شابک

قیمت



آهنگ قلم

مشهد/ ص. پ. ۹۱۸۹۵-۱۳۶۳

۰۵۱۱-۷۶۴۷۳۰۹-۰۹۱۵۳۲۴۱۶۰۲

info@ahangeghaham.ir

www.ahangeghaham.ir

ناشر

نشانی ناشر

تلفن

پست الکترونیکی

وب سایت

عنوان و نام پدیدآور: تنوع مدیریت : راه‌حل‌های کارشناسان برای مدیریت
کارکنان با فرهنگ‌های گوناگون / نویسنده: بخش تجارت
دانشگاه هاروارد : ترجمه ندا میرافسری.

مشخصات نشر: مشهد: آهنگ قلم، ۱۳۸۹.

مشخصات ظاهری: ۸۸ ص: جدول.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۵۲۵۲-۶۳-۱

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: Managing diversity : expert solutions to

everyday challenge ۲۰۰۹

موضوع: مدیریت چند فرهنگی

شناسه افزوده: میرافسری، ندا، ۱۳۵۳ - مترجم

شناسه افزوده: مدرسه بازرگانی هاروارد

شناسه افزوده: Harvard Business School

رده بندی کنگره: HF۵/۵۵۲۹ ۱۳۸۹ ۹۱۳۸۹/ت۲

رده بندی دیویی: ۶۵۸/۳۰۰۸

شماره کتابشناسی ملی: ۰۷۲۹۲۲۲

فهرست مطالب

پیشگفتار مترجم.....	۹
پیام راهنما: چرا باید تنوع مدیریت را یاد بگیریم؟.....	۱۱
تنوع مدیریت: اصول.....	۱۲
تنوع چیست؟.....	۱۲
چرا باید نیروی کار متفاوتی ایجاد کنیم؟.....	۱۲
نیروهای پشت پرده تنوع.....	۱۳
چالش‌های تنوع.....	۱۵
گامهایی برای شناسایی مشکلات عملکرد ناشی از تفاوت.....	۱۶
برطرف کردن تصورات نادرست در مورد تنوع.....	۱۸
اعضای یک گروه خاص شبیه هم نیستند.....	۱۹
هر شخصی بیش از یک هویت دارد.....	۲۱
هویت یک شخص تغییر می‌کند.....	۲۲
تعصب همواره از اکثریت نشأت نمی‌گیرد.....	۲۳

۲۴	اداره تضادهای برخاسته از تنوع
۲۴	درک احساس متفاوت بودن
۲۶	مشکل را حل کنید
۲۸	ایجاد یک محیط فراگیر
۲۸	مضرات تشابه و تمایز
۳۰	چرا شمول بهترین روش است؟
۳۱	خلق یک محیط کاری فراگیر
۳۲	گام‌های مهم برای خلق محیط کاری فراگیر
۳۳	بهره‌برداری از ارزش تنوع
۳۳	موضوع را به اهداف تجاری پیوند دهید
۳۴	اعمال انگیزه‌های تنوع بر تمام کارمندان
۳۴	باورهای بی‌پرده و چالشی محرومیت
۳۵	ایجاد یک تیم متفاوت
۳۶	استراتژی‌های استخدام را بسط دهید
۳۷	گريزان از يک‌نواختی
۳۷	جستجو برای همکاری درون خود شرکت
۳۸	فروش شرکت به نیروهای جدید بالقوه
۳۹	چه می‌توان کرد؟
۳۹	حفظ کارمندان متمایز
۴۰	بازبینی انگیزه‌ها
۴۱	بازبینی برنامه‌های کاری / زندگی
۴۱	گسترش مهارت‌های حرفه‌ای کارکنان

۴۲	سفارشی کردن اجرای ارزیابی
۴۳	ایجاد راهنماها
۴۳	راهنمایانی با پیشینه‌های متفاوت
۴۳	راهنمایانی با پیشینه‌های مشابه
۴۴	نکاتی در مورد تنوع فرهنگی
۴۴	فرهنگ چیست؟
۴۵	فرهنگ چگونه بیان می‌شود؟
۴۶	بیش فرهنگی خود را تقویت کنید
۴۹	اجتناب از لغزش‌های ارتباطی
۵۰	مراقب سوء تفاهم‌های زبانی باشید
۵۰	مذاکرات با فرهنگ‌های مختلف
۵۳	ابزارهایی برای تنوع مدیریتی
۶۸	خود را بیازمایید
۷۴	پاسخ به سؤالات آزمون
۷۹	برای بیشتر آموختن
	منابع
۷۹	مقالات
۸۳	کتاب‌ها
۸۵	منابع اطلاعاتی دیگر
۸۶	منابعی برای تنوع مدیریتی

پیشگفتار مترجم

با توجه به این که دنیای امروز دستخوش تغییرات سریع در علوم و تکنولوژی می باشد و سازمانها دائماً باید خود را به سیستم های جدید مجهز نمایند و تولید و خدمات به شبکه سنتی و مرزبندی ها و محدودیت های مکانی کمتر دیده می شود و مفهوم دهکده جهانی روز به روز بیشتر به واقعیت نزدیک می گردد، مدیران با کارکنانی روبرو می شوند که نه تنها از نظر شکل ظاهری بلکه از لحاظ نژاد، زبان، فرهنگ، ارزش ها و دیگر خصوصیات با یکدیگر تفاوت دارند و از آنجایی که اصلی ترین سرمایه هر سازمان، نیروی انسانی آن می باشد و امروز مدیران با نیروهای انسانی متفاوت و متنوع روبرو هستند، سازمانهایی موفق عمل خواهند کرد که بتوانند با توانمندی و درایت، تضاد بین افراد را کشف نموده، بجای آن که تنوع سلیق و فرهنگها و توانمندی های افراد را تهدید بیندازند، آن را به فرصتی در جهت پیشرفت و دستیابی به اهداف سازمان تبدیل کنند.

در این کتاب سعی شده است فهرستی از تنوع کارکنان و تضادهای بین افراد شاغل در یک سازمان ارائه گردد و همچنین توضیح داده شده است که شما به عنوان یک مدیر موفق چرا باید از افراد دارای خصوصیات متفاوت استفاده نمایید و نیز راهکارهایی برای مدیریت اینگونه افراد و یا تیم‌های دارای افراد با خصوصیات متفاوت ارائه گردیده است.

در پایان کتاب نیز تعدادی فرم و پرسشنامه جهت استفاده مدیران محترم و همچنین تعداد زیادی از کتابهای مرتبط با موضوع و سایت‌های مناسب جهت آگاهی بیشتر علاقه‌مندان ذکر گردیده است.

امیدوارم مطالب این کتاب مورد توجه مدیران فرهیخته و با تجربه قرار گرفته، بتواند در درک تمایل درون‌شخصیتی افراد در سازمان و خلق محیطی فراگیر، مؤثر واقع گردد.

ندا میرافسری

کارشناس ارشد مدیریت استراتژیک

۱۳۸۹